



Council of the  
European Union

Brussels, 6 July 2021  
(OR. en)

---

---

**Interinstitutional File:**  
**2021/0176(COD)**

---

---

**10417/21**  
**ADD 1**

**PECHE 248**

## PROPOSAL

---

From: Secretary-General of the European Commission, signed by Ms Martine DEPREZ, Director

date of receipt: 5 July 2021

To: Mr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretary-General of the Council of the European Union

---

No. Cion doc.: COM(2021) 356 final - ANNEX

---

Subject: ANNEX to the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EU) No 1380/2013 of the European Parliament and of the Council of 11 December 2013, as regards restrictions to the access to Union waters

---

Delegations will find attached document **COM(2021) 356 final - ANNEX**.

---

Encl: **COM(2021) 356 final - ANNEX**



Brussels, 5.7.2021  
COM(2021) 356 final

ANNEX

**ANNEX**

**to the Proposal for a**

**Regulation of the European Parliament and of the Council**

**amending Regulation (EU) No 1380/2013 of the European Parliament and of the Council  
of 11 December 2013, as regards restrictions to the access to Union waters**

## ANNEX

### “ANNEX I

#### ACCESS TO COASTAL WATERS WITHIN THE MEANING OF ARTICLE 5(2)

##### (1) Coastal waters of Ireland

##### (a) ACCESS FOR FRANCE

Geographical area	Species	Importance or particular characteristics
Irish coast (6 to 12 nautical miles)		
1. Erris Head north-west Sybil Point west	Demersal	Unlimited
	Nephrops	Unlimited
2. Mizen Head south Stags south	Demersal	Unlimited
	Nephrops	Unlimited
	Mackerel	Unlimited
3. Stags south Cork south	Demersal	Unlimited
	Nephrops	Unlimited
	Mackerel	Unlimited
	Herring	Unlimited
4. Cork south, Carnsore Point south	All species	Unlimited
5. Carnsore Point south, Haulbowline south-east	All species, except shellfish	Unlimited

##### (b) ACCESS FOR THE NETHERLANDS

Geographical area	Species	Importance or particular characteristics
Irish coast (6 to 12 miles)		
1. Stags south Carnsore Point south	Herring	Unlimited
	Mackerel	Unlimited

##### (c) ACCESS FOR GERMANY

Geographical area	Species	Importance or particular characteristics
Irish coast (6 to 12 nautical miles)		
1. Old Head of Kinsale south Carnsore Point south	Herring	Unlimited

2. Cork south Carnsore Point south	Mackerel	Unlimited
---------------------------------------	----------	-----------

(d) ACCESS FOR BELGIUM

Geographical area	Species	Importance or particular characteristics
Irish coast (6 to 12 nautical miles)		
1. Cork south Carnsore Point south	Demersal	Unlimited
2. Wicklow Head east Carlingford Lough south-east	Demersal	Unlimited

(2) Coastal waters of Belgium

Geographical area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
3 to 12 nautical miles	Netherlands	All species	Unlimited
	France	Herring	Unlimited

(3) Coastal waters of Denmark

Geographical area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
North Sea coast (Danish/German frontier to Hanstholm) (6 to 12 nautical miles)			
Danish/German frontier to Blåvands Huk	Germany	Flatfish	Unlimited
		Shrimps and prawns	Unlimited
	Netherlands	Flatfish	Unlimited
		Roundfish	Unlimited
Blåvands Huk to Bovbjerg	Belgium	Cod	Unlimited only from 1 June to 31 July
		Haddock	Unlimited only from 1 June to 31 July
	Germany	Flatfish	Unlimited
	Netherlands	Plaice	Unlimited
		Sole	Unlimited

Thyborøn to Hanstholm	Belgium	Whiting	Unlimited only from 1 June to 31 July
		Plaice	Unlimited only from 1 June to 31 July
	Germany	Flatfish	Unlimited
		Sprat	Unlimited
		Cod	Unlimited
		Saithe	Unlimited
		Haddock	Unlimited
		Mackerel	Unlimited
		Herring	Unlimited
	Whiting	Unlimited	
	Netherlands	Cod	Unlimited
Plaice		Unlimited	
Sole		Unlimited	
Skagerrak (Hanstholm to Skagen) (4 to 12 nautical miles)	Belgium	Plaice	Unlimited only from 1 June to 31 July
	Germany	Flatfish	Unlimited
		Sprat	Unlimited
		Cod	Unlimited
		Saithe	Unlimited
		Haddock	Unlimited
		Mackerel	Unlimited
		Herring	Unlimited
	Whiting	Unlimited	
	Netherlands	Cod	Unlimited
		Plaice	Unlimited
Sole		Unlimited	
Kattegat (3 to 12 miles)	Germany	Cod	Unlimited
		Flatfish	Unlimited
		Nephrops	Unlimited

		Herring	Unlimited
North of Zeeland to the parallel of the latitude passing through Forsnæs lighthouse	Germany	Sprat	Unlimited
Baltic Sea (including Belts, Sound, Bornholm) (3 to 12 nautical miles)	Germany	Flatfish	Unlimited
		Cod	Unlimited
		Herring	Unlimited
		Sprat	Unlimited
		Eel	Unlimited
		Salmon	Unlimited
		Whiting	Unlimited
		Mackerel	Unlimited
Skagerrak (4 to 12 miles)	Sweden	All species	Unlimited
Kattegat (3 to 12 miles <sup>1</sup> )	Sweden	All species	Unlimited
Baltic Sea (3 to 12 miles)	Sweden	All species	Unlimited

<sup>1</sup> Measured from the coastline.

(4) Coastal waters of Germany

Geographical area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
North Sea coast (3 to 12 nautical miles) all coasts	Denmark	Demersal	Unlimited
		Sprat	Unlimited
		Sandeel	Unlimited
	Netherlands	Demersal	Unlimited
		Shrimps and prawns	Unlimited
Danish/German frontier to the northern tip of Amrum at 54° 43' N	Denmark	Shrimps and prawns	Unlimited
Baltic coast (3 to 12 miles)	Denmark	Cod	Unlimited
		Plaice	Unlimited
		Herring	Unlimited
		Sprat	Unlimited
		Eel	Unlimited
		Whiting	Unlimited
		Mackerel	Unlimited

(5) Coastal waters of France and the overseas departments

Geographical area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
North-east Atlantic coast (6 to 12 nautical miles)			
Belgian/French frontier to east of Departement Manche (Vire-Grandcamp les Bains estuary 49° 23' 30" N-1° 2' WNNE)	Belgium	Demersal	Unlimited
		Scallops	Unlimited
	Netherlands	All species	Unlimited
Dunkerque (2° 20' E) to Cap d'Antifer (0° 10' E)	Germany	Herring	Unlimited only from 1 October to 31 December

Geographical area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
Atlantic coast (6 to 12 nautical miles)			
Spanish/French frontier to 46° 08' N	Spain	Anchovies	Directed fishing, unlimited only from 1 March to 30 June
			Fishing for live bait from 1 July to 31 October only
		Sardines	Unlimited only from 1 January to 28 February and from 1 July to 31 December
			In addition, activities relating to the above-mentioned species must be pursued in accordance with, and within the limits of, the activities pursued during 1984
Mediterranean coast (6 to 12 nautical miles)			
Spanish frontier Cap Leucate	Spain	All species	Unlimited

(6) Coastal waters of Spain

Geographical area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
Atlantic coast (6 to 12 nautical miles)			
French/Spanish frontier to Cap Mayor lighthouse (3° 47' W)	France	Pelagic	Unlimited in accordance with, and within the limits of, the activities pursued during 1984
Mediterranean coast (6 to 12 nautical miles)			
French frontier/Cap Creus	France	All species	Unlimited



(7) Coastal waters of Croatia

Geographical area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
12 miles limited to the sea area under the sovereignty of Croatia situated to the north of the 45 degrees and 10 minutes parallel north latitude along the west Istrian coast, from the outer limit of the territorial sea of Croatia, where this parallel touches the land of the west Istrian coast (the cape Grgatov rt Funtana)	Slovenia	Demersal and small pelagic species including sardine and anchovy	100 tonnes for a maximum number of 25 fishing vessels which includes 5 fishing vessels equipped with trawl nets

(8) Coastal waters of the Netherlands

Geographical area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
(3 to 12 nautical miles) whole coast	Belgium	All species	Unlimited
	Denmark	Demersal	Unlimited
		Sprat	Unlimited
		Sandeel	Unlimited
		Horse-mackerel	Unlimited
	Germany	Cod	Unlimited
Shrimps and prawns		Unlimited	
(6 to 12 nautical miles) whole coast	France	All species	Unlimited

(9) Coastal waters of Slovenia

Geographical area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
12 miles limited to the sea area under the sovereignty of Slovenia situated to the north of the 45 degrees and 10 minutes parallel north latitude along the west Istrian coast, from the outer limit of the territorial sea of Croatia, where this parallel touches the land of the west Istrian coast (the cape Grgatov rt Funtana)	Croatia	Demersal and small pelagic species including sardine and anchovy	100 tonnes for a maximum number of 25 fishing vessels which includes 5 fishing vessels equipped with trawl nets

(10) Coastal waters of Finland

Geographical area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
Baltic Sea (4 to 12 miles) <sup>2</sup>	Sweden	All species	Unlimited

<sup>2</sup>

<sup>3</sup> 3 to 12 miles around Bogskär Isles.

(11) Coastal waters of Sweden

Geographical area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
Skagerrak (4 to 12 nautical miles)	Denmark	All species	Unlimited
Kattegat (3 to 12 miles <sup>3</sup> )	Denmark	All species	Unlimited
Baltic Sea (4 to 12 miles)	Denmark	All species	Unlimited
	Finland	All species	Unlimited

(12) Coastal waters of Greece

Geographical area	Member State	Species	Importance or particular characteristics
Ionian Sea 6 to 12 nautical miles in Greek territorial waters	Italy	Cephalopods Crustaceans Demersal Large pelagic species	A maximum number of 68 vessels
South-Southeast of the island of Crete (East of 26°00'00" E) 6 to 12 nautical miles in Greek EEZ			
South-Southeast of the island of Koufonisi 6 to 12 nautical miles in Greek EEZ			
South-Southwest of the island of Kasos 6 to 12 nautical miles in Greek EEZ			
South-Southeast of the island of Karpathos 6 to 12 nautical miles in Greek EEZ			
South-Southwest (West of 27°59'02.00" E) of the island of Rhodes 6 to 12 nautical miles in Greek EEZ.			

“

<sup>3</sup> Measured from the coastline.